

## Kiralama sözleşmesi | Hiring agreement

İsim/Name	
Adres/Address	
Telefon/Telephone	
Eposta/Email	

### Tekne detayları | Boat detail

Tekne ismi/Boat name	
Kabin sayısı/Number of cabins	
Tekne boyu/Boat length	
Tekne eni/Boat width	
Kategori/Category	
Liman/Port	
Bayrak/Flag	

### Tur detayları | Tour details

Hareket limanı/Departure port	
Hareket tarihi/Departure date	
Hareket saati/Departure time	
Dönüş limanı/Return port	
Dönüş tarihi/Return date	
Dönüş saati/Return time	
Toplam kişi sayısı/Total number of passengers	
Kiralanan gün sayısı/Total days hired	
Tekne bedeli/Cost of yacht	
Kumanya/Food and drink supplies	
Ekstralar/Extras	
Diğer ödemeler/Other payments	
Genel toplam/Grand total	
Kaparo/Deposit paid	
Kalan tutar/Outstanding amount	

### Kalan tutar / Outstanding amount:

TR **Kalan tutar tekneye giriş öncesi tekne yetkilisine nakit olarak ödenir.**  
ENG **The remaining amount is paid in cash upon entering the boat.**

TR **Fiyata dahil hizmetler:** transitlog liman masrafları, mazot, benzin, personel hizmetleri, tekne kullanım suyu.

(Güzergah dışı uzak rota yapılan seyirlerde yakıt misafire ait olup ekstradır.)

Motorlu su sporları olan teknelerimizde bu aletlerin kullanımı ekstra ücrete tabidir. Lütfen kiralama öncesi bu konuyla ilgili bilgi alınız.

Teknelerde bulunan zodiac botların kullanımı kaptan ve personele aittir. Misafirler bu ekipmanı kullanamaz. Servis botu personelin tekneyi bağlamasında ve ihtiyaçların giderilmesinde kullanılır.

**Fiyata dahil olmayan hizmetler:** Teknede tüketeceğiniz yiyecek içecek gıda malzemeniz alışverişiniz. Tekne kumanyası her daim misafire ait olup misafir alışveriş için kiralama yaptığı bölge marketlerinden yararlanabilir. Tur yaklaşmadan tekne aşçımız birkaç gün öncesinden alışveriş konusu için sizinle iletişim kurmaktadır. Kumanya alışverişine yiyecek içecek gıda malzemeleri haricinde, teknede kullanılan sarf malzemelerde eklenmelidir. (Peçete, tuvalet kağıdı, sıvı sabun, temizlik malzemesi gibi.)

ENG **Services included in cost:** transitlog port costs, fuel, personnel services, water usage.

(Fuel belongs to the guest and is extra in the cruises with a long route off the route.)

He use of these equipment on our motorized water sports boats is subject to an extra fee. Please get information about this before chartering.

The use of zodiac boats on the boats belongs to the captain and the staff. Guests cannot use this equipment.

It is used for mooring the boat and meeting the needs.



ADA YACHT SAILING



+90 535 624 85 57  
+90 530 590 89 23



info@adayachtsailing.com



adayachtsailing



adayachtsailing

**Services not included in cost:** all food and drinks consumed on board. Boat stores always belong to the guest, and the guest can take advantage of the regional markets he rents for shopping. Before the tour approaches, our boat cook will contact you for shopping a few days before. Except for the food and beverage supplies, the consumables used on the boat should be added to the grocery shopping. (Napkin, toilet paper, liquid soap, cleaning material etc.

## Tur başlangıcı bilgilendirmesi | Important details prior to tour starting

### TR:

- Tekneye giriş günü ve saatinde kalan ödemeniz alındıktan sonra kaptan tekneyi hareket ettirir ve turunuz başlar. Tur ortasında yada tur henüz sona ermeden misafir kendi isteği ile tura sonlandırmak ve çıkmak isterse herhangi bir ödeme iadesi söz konusu olamaz.
- Tekne içinde sigara içmek kesinlikle yasaktır, bu konuda hassas davranmanız önemle rica olunur. Güvertede sigara içilebilir fakat rüzgarlı havalarda dikkatli olunması ve herhangi bir istenmeyen durumla karşılaşmaması için azami özen gösterilmesi rica olunur.
- Tuvalet kağıtları mutlaka çöp sepetine atılmalıdır. Tuvaletlere yabancı madde atılmamasına özen gösterilmelidir.
- Servis botları ve su sporları ekipmanları kaptan bilgisi olmadan kullanılmamalıdır. Servis botu olan teknelerde bu botun kullanımı kesinlikle personel ait olup sadece tekne ihtiyaçları için kullanılmaktadır. Servis botu misafirlerin keyfi gezinti işleri için kullanılmamaktadır.
- Klima olan teknelerimizde bunların günlük kullanımı maksimum 4 saat ile sınırlıdır. Liman başkanlıklarınca belirtilen kanuni hak olarak klimalar gece 24:00 dan sonra jeneratör sesinin diğer teknelere verdiği rahatsızlıktan kaynaklı yasaktır.
- Teknelere girişler genellikle saat 14:00 – 15:00 da olup çıkışlar son gecenizin ertesi sabahı 09:30 da olmaktadır. Teknenin tura hazır hale gelmesine göre bu değişkenlik gösterebilir.
- Konaklamanız boyunca tekeneler günde 2 koyda demirler ve seyir yapar. Bulduğunuz lokasyonda rotayı tekne kaptanı hava şartlarına göre orada belirler.
- Teknelerdeki kaptanların belirlediği rota ve seyir güzergahından, kaptan ile mürettebatın misafir ilişkilerinden firmamız sorumlu ve yükümlü olmayıp bu konuya müdahale edemez.
- Tüm teknelerimiz kasko ve sigortalı olup, tura gelen misafirlerin ayrıca kişisel seyahat sigortası yaptırmalarını tavsiye ederiz.
- Tekneye yapılan kumanya alışverişi misafirin kendisine aittir. Kumanya alışverişi yapılırken tekne mürettebatı da düşünülerek temel ihtiyaçlar alınır.
- Tur esnasında teknelerde meydana gelebilecek mekanik ve teknik arızalar ile ilgili durumlarda; tekne yürütülemeyecek durumlarda tekne en yakın iskele yada limana çekilir ve 24 saat içerisinde arıza giderilir. 24 saat içerisinde giderilemeyen arızalarda turun kalan gün tutarı misafire iade edilip tur sonlandırılır.
- Teknelerde yaşanacak mekanik arıza, donanımsal aksaklık, personel tedariki ve değişimi gibi hususlara firmamız dışarıdan müdahale etmemektedir. Bu konularda tek yetkili sorumlu tekne sahibi ve tekne personelidir.
- Teknelere evcil hayvan kabul edilmemektedir. Bu konuyla ilgili bizimle öncesinden iletişim kurunuz lütfen.
- Teknelerde meydana gelebilecek ferdi yaralanma ve kazaları ile ilgili mürettebatınız, sahil güvenlik ve deniz ambulansı ile iletişim kurarak sizlere yardımcı olmaktadır. Bu konu ile ilgili firmamızın bir yükümlülüğü ve sorumluluğu bulunmamaktadır.
- Misafirlerimizin rahatlığı ve güzel bir tatil geçirmesi için tüm tekne personelleri gerekli hassasiyeti göstermekte yükümlü olup gelen misafirlerimizinde aynı şekilde uyum içinde ve anlayışla davranmalarını rica ederiz.

### ENG:

- After the remaining payment is received on the day and time of entry to the boat, the captain will move the boat and your tour will begin. If the guest wishes to end the tour and leave at his own request, in the middle of the tour or before the tour ends, no payment refund is possible.
- Smoking inside all yachts is strictly prohibited and we request your full compliance with this matter. Smoking is allowed in all outdoor areas however extra care must be taken in windy conditions.
- Toilet paper and all sanitary products must be disposed in rubbish bin. No foreign items are to be flushed in toilets.
- Service boats and water sport equipment must not be used without prior permission from the Captain. In boats with service boats, the use of this boat is strictly reserved for the personnel and it is used only for the needs of the boat. The service boat is not used for the pleasure of the guests.
- Daily use of these on our boats with air conditioners is limited to a maximum of 4 hours. As a legal right specified by the port authorities, air conditioners are prohibited after 24:00 due to the disturbance caused by the generator noise to other boats.
- Entrance to the boats is usually at 14:00 and departure is at 09:30 the next morning of your last night. This may vary depending on the boat being ready for the tour.
- During your stay, the boats anchor and cruise at 2 bays a day. The captain of the boat determines the route in your location according to the weather conditions.
- Our company is not responsible and liable for the route and cruise route determined by the captains on the boats, and the guest relations between the captain and the crew and cannot intervene in this matter.



ADA YACHT SAILING



+90 535 624 85 57  
+90 530 590 89 23



info@adayachtsailing.com



adayachtsailing



adayachtsailing

- All of our boats are insured and insured, and we recommend that guests who come on tour also take out personal travel insurance.
- Shopping for food on the boat belongs to the guest. While shopping for food, basic needs are taken by considering the crew of the boat.
- In cases related to mechanical and technical malfunctions that may occur on the boats during the tour; The boat is towed to the nearest pier or port and the fault is resolved within 24 hours. In case of malfunctions that cannot be fixed within 24 hours, the remaining day amount of the tour is returned to the guest and the tour is terminated.
- Our company does not interfere with issues such as mechanical failures, hardware failures, personnel supply and replacement on the boats. The only authorized boat owner and boat personnel are responsible for these matters.
- Pets are not accepted on the boats. Please contact us in advance regarding this matter.
- Your crew helps you with personal injuries and accidents that may occur on the boats by communicating with the coast guard and sea ambulance. Our company has no obligation and responsibility regarding this issue.
- All boat personnel are obliged to show the necessary sensitivity in order for our guests to have a comfortable and pleasant holiday, and we ask our guests to behave in the same way in harmony and understanding.

### İptal Koşulları | Cancellation terms and conditions

TR:

- Tur tarihinden 90 gün öncesine kadar yapılacak iptallerde de tur bedelinin % 20'si kesilerek iptal işlemi yapılır.
- Tur tarihinden 60 gün öncesi yapılan iptallerde tur bedelinin % 30'u kesilerek iptal işlemi yapılır.
- Tur tarihine 30 gün kala yapılan iptallerde alınan depozit iade edilmez. Ancak toplam tur bedelinden %30 kesilerek iptal ettikleri teknede kiralama hakkını bir sonraki seneye aynı teknede ya da başka bir teknede kullanabilirler.
- Tur tarihine 14 gün kala yapılan iptallerde tur bedelinin tamamı talep edilir.
- Tur iptallerinde, ödeme; iptal tarihinden sonra 30 gün içerisinde yapılır.
- Küresel pandeminin etkilerinden kaynaklanan hükümet seyahat kısıtlamaları, sokağa çıkma yasağı gibi durumlarda tur iptal edilip misafire depozito ödemesi iade edilir.
- Kişisel sebepli yapılan iptallerde (hastalık, cenaze, özel sebepler) gibi durumlarda tur iptal edilmez kapora iade edilmez yukarıda yazılı iptal şartları geçerlidir. Fakat kişi covid hastalığına yakalanmış ve pcr testi sonucunu bizimle paylaşmışsa teknenin müsaitliğine göre ileri bir tarihe ertelemek mümkündür.

ENG:

- All cancellations requested 90 days prior to commencement will incur a 20% fee.
- All cancellations requested 60 days prior to commencement will incur a 30% fee.
- All cancellations requested 30 days prior to commencement will result in loss of deposit. Customers with cancellations that incur a 30% fee will be issued with a credit that may be used for hiring the same or similar yacht within a 12 month period.
- Any cancellations requested 14 days prior to commencement will result in a charge of the full tour amount.
- All payments incurred as a result of cancellations must be paid in full 30 days after cancellation confirmation.
- In cases such as government travel restrictions, curfews caused by the effects of the global pandemic, the tour is canceled and the deposit payment is returned to the guest.
- In case of cancellations made for personal reasons (illness, funeral, special reasons), the tour is not canceled, the deposit is not refunded, the cancellation conditions written above are valid. However, if the person has covid disease and shared the pcr test result with us, it is possible to postpone it to a later date depending on the availability of the boat.



ADA YACHT SAILING

+90 535 624 85 57  
+90 530 590 89 23



info@adayachtsailing.com



adayachtsailing



adayachtsailing

## Yükümlülüklerimiz | Our obligations

TR: Ada Yacht sailing olarak sunacağımız servis garantisi, kaliteli hizmet yükümlülükleri doğrultusundadır. Ada Yacht sailing olarak onaylanan rezervasyonlar ve yapılan sözleşmeler Türk Yasaları doğrultusunda belirlenen anlaşma ve koşulları dikkate alarak gerçekleştirilmiştir. Taraflar Verilen tüm ayrıntıların doğru olduğunu ve yukarıdaki 3 Sayfadan oluşan sözleşmenin tüm hüküm ve koşullarını kabul eder ve onaylar.

ENG: The service guarantee we will offer as Ada Yacht sailing is in line with its quality service obligations. Reservations and contracts approved as Ada Yacht sailing have been made taking into account the agreements and conditions determined in accordance with Turkish Laws. The Parties accept and approve that all the details given are correct and all the terms and conditions of the above 3 Page agreement.

### KİRALAYAN/RENTER

ŞAHİN YILDIZ

TC: 220342224346

TEL: 0535 624 85 57

İmza/Signature.....

### KİRACI/TENANT

TC:

TEL:

İmza/Signature.....

Tarih/Date: ....../...../2024



# ADA YACHT SAILING



ADA YACHT SAILING

+90 535 624 85 57  
+90 530 590 89 23



info@adayachtsailing.com



adayachtsailing



adayachtsailing